

S.M./A.21



Precios; en la Isla:  
Número suelto, 15 cts.  
Un mes . . . 0'60 ptas.  
Resto de España.  
Trimestre 2'25 ptas.  
Extranjero:  
Semestre 5'50 ptas.

# ¡OLGA!

Año I | Número 18 | Periódico semanal.—Se publica el lunes  
Ciudadela (Baleares), 14 de Octubre de 1935. | Redacción y Admón: Calle del Rosario, 8 | Teléfono, 59

## LOS LIBROS

Ese conjunto de hojas impresas, reunidas en un tomo encuadernado a la rústica, en pasta o en lujosa piel y que llamamos libro, posee cualidades inestimables.

Un buen libro debe merecer nuestros respetos; debemos conservarlo con el máximo cuidado para que sus hojas no sufran deterioro. Un libro al que le falta una hoja es como persona a la que algún bárbaro ha mutilado.

Ellos nos lo enseñan todo: lo bueno y lo malo. A nosotros, sin embargo, nos toca saber discernir cuáles podemos leer y cuáles debemos rechazar, porque no todos los libros nos serán provechosos; y aunque Cervantes dice que «no hay libro tan malo que no contenga algo bueno», no todos sabemos prescindir de lo malo que contenga y asimilarnos sólo lo bueno.

Prestar un libro es como prestar al mejor amigo, al compañero, al guía que nos conduce de la mano. Todo el tiempo que pasemos sin él nos faltará su ayuda para consultarle nuestras dudas. Y cuando vuelva—si le permiten el regreso—es difícil que sea como antes: «libro prestado, muchas veces perdido y siempre estropeado».

Una buena biblioteca la puede tener quienquiera, porque no es necesario poseer muchos tomos: bastan pocos, pero selectos.

Si nuestra cultura no es suficiente para saber elegir un libro que toda la vida nos acompañe, una buena enciclopedia nos ayudará en nuestra tarea. Un libro que ha sido leído y gustado por generaciones y que eminentes críticos reconocen como bueno, ése debemos adquirir; depurará nuestro gusto y nos mostrará maravillosos caminos.

Estimemos los libros porque nos lo agradecerán. Y conservémoslos para nosotros, lejos de los que forman bibliotecas gratuitas a costa de los amigos a quienes piden libros prestados.

Conviene que recordemos que los antiguos conservaban los libros sibilinos en un subterráneo del templo de Júpiter Capitolino.

En muchas ocasiones deberíamos imitarlos.

## El Archivo Municipal de Alayor

Cuando visité por primera vez las Casas Consistoriales de esta ciudad, recibí una grata sorpresa. El Ayuntamiento tiene un archivo clasificado, ordenado y catalogado.

No se puede decir otro tanto de algunos otros Ayuntamientos.

Y es que la dificultad principal, a veces insuperable, estriba en encontrar un hombre que reúna las múltiples cualidades que requiere la empresa de ordenar un archivo. Cualidades de paleógrafo, de filólogo, de historiador. Y sobre todo un criterio recto y una orientación bien definida.

Alayor tuvo la suerte de encontrar en don Francisco Hernández Sanz reunidas todas las cualidades necesarias para sacar de una vieja arca donde se encontraban muchos de los documentos alayorenses, y dejarlos, a copia de trabajo, de voluntad y de amor a Menorca, instalados con el orden más perfecto en los armarios del archivo municipal.

Si el señor Hernández Sanz, académico de la historia, no tuviera bien cimentada su fama por la multitud de obras históricas publicadas, bastaría la ordenación del archivo alayorense para perpetuar su nombre entre nosotros.

Resalta, por contraste, la diferencia con otros archivos. En Alayor existe un archivo cuyos documentos están sistemáticamente catalogados. Resulta fácil estudiarlos.

Cualquier historiador, cualquiera que estime lo nuestro, al visitar el archivo del municipio alayorense siente la necesidad de elogiar la labor del señor Hernández Sanz, de agradecerle su empeño en realizar una obra tan completa y acabada.

Una obra así, en que su autor pone algo de su vida, identificada con su labor, por la concienzuda, lo acertada, no puede nunca retribuirse dignamente.

La verdadera retribución es algo subjetivo. Consiste en la satisfacción del artista ante su obra. Bien puede sentirla el señor Hernández Sanz.

Pero además es preciso que sepan los alayorenses que tienen un archivo modelo, y que pueden estar orgullosos de ello.

En él está esporádicamente latente la historia de esta ciudad.

Si en artículos sucesivos intentamos la publicación de algunos datos con miras a la reconstrucción de la historia de Alayor, deseamos tributar con ello un merecido homenaje al ilustre historiador que hizo posible con su trabajo ingente, la consulta de los documentos y fácil la búsqueda de los mismos.

ANDRÉS BOSCH Y ANGLADA  
Alayor, octubre de 1935.

## CRONICAS DE LA GUERRA ITALOETIOPE

# EL COMIENZO

La guerra ha comenzado. Mussolini, sin previa declaración, sin retirar al Ministro italiano en Addis Abeba ni entregar los pasaportes al embajador etíope en Roma, el día 2 de este mes violó la frontera Abisinia.

En pocos días ha ocupado la línea Adua-Adigrat. ¿Cómo terminará esto?

Una guerra cuando empieza se sabe la hora y el minuto en que se dispara el primer cañonazo, pero es imposible prever cuándo se disparará el último.

Italia se ha lanzado a una aventura que puede costarle cara y ha encendido la mecha que puede incendiar a Europa.

Los periódicos italianos se esfuerzan en demostrarnos con toda clase de argumentos, que les asiste la razón, que ellos deben hacer lo que hacen porque tienen derecho a expansión, porque es un pueblo prolífico; porque los abisinios les molestan desde hace muchos años; para abolir la esclavitud, y para muchas más cosas.

Es posible que efectivamente tengan razón, pero no basta. Otros

más poderos que ellos tienen que reconocérsela y avenirse a dársela.

Mussolini no ha reflexionado lo suficiente antes de lanzarse a la guerra. Se ha liado la manta a la cabeza y a ojos cerrados ha disparado los primeros proyectiles. Podría ser que cuando se la quite o se la quiten se halle sorprendido del lío que ha armado, y no sería extraño que le suceda lo que a Napoleón que deseando conquistar el mundo se encontró al final en el reducido espacio de Santa Elena.

Por de pronto Ginebra ha declarado que Italia es la agresora, y la prensa inglesa manifiesta que la política británica está resuelta a aplicar las sanciones colectivas contra el agresor. ¿Desea Inglaterra verdaderamente, por esta vez, castigar al agresor, o busca la manera de sacar tajada (el Nilo Azul y el lago Tana, por ejemplo), con poco esfuerzo y a expensas de Italia?

Los periódicos europeos y americanos están a la expectativa y todos aconsejan la neutralidad de sus respectivos países. Pero Italia

quiera que Francia la ayude a aplicar sanciones a Italia, y en este punto no están conformes los franceses que guardan sus energías para cuando los alemanes intenten la *revanche*. «L'Echo de París» dice: «Es imposible apuñalar a nuestra hermana latina por la espalda por una historia de negros y por los ingleses. Es imposible. Totalmente imposible.»

El Negus, Hailé Selassié I. León, vencedor, de la tribu de Judá, gime, implora, telegrafía a la Sociedad de Naciones y con la mayor buena fe, seguramente, exagera los hechos. Prueba de ello es el comunicado que envió a Ginebra lamentándose de que las primeras bombas lanzadas por los aeroplanos en Adua cayeran sobre el hospital, a pesar de enarbolar dicho edificio la bandera de la Cruz Roja; en cambio los italianos aseguran que en Adua no existió nunca tal hospital.

Reina ya verdadera confusión y apenas se ha comenzado. Noticias contradictorias: Que muchos indígenas de las colonias italianas disertan y pasan al campo enemigo, y otros lo niegan. Que Adigrat ha sido recuperada por los abisinios. Que las tropas del ras Seyum atacan a Adua por tres puntos. Que los italianos lanzan gases asfixiantes, a lo que ellos contestan que es falso, que son gases inofensivos, digamos desinfectantes...

¡Cuidado! ¡cuidado! Las cosas están feas, pueden ponerse mucho más feas aún. Italia tiene bríos y no quiere que sean estériles los sacrificios que ha estado haciendo durante muchos años. «Il Lavoro Fascista», órgano de Mussolini, dice que el pueblo italiano se halla dispuesto a todo y llegará incluso a una guerra en el Mediterráneo para asegurar su porvenir.

¡Que Dios nos ampare!

Z.



ejemplar

# NOTICIARIO SEMANAL

**DIA 7, OCTUBRE.—España.**—El Alto Comisario de Marruecos ha visitado al Presidente del Consejo retirando oficialmente su dimisión.—La jornada de ayer transcurrió sin novedad según los informes facilitados por el Ministro de la Gobernación.—La nueva ley Municipal quedará ultimada en breve.—**Extranjero.**—Ayer a las diez y media fué tomada la ciudad de Adua por las tropas italianas.—Los abisinios han atacado cuerpo a cuerpo las posiciones enemigas para interrumpir el avance.—La noticia de la toma de Adua ha sido acogida en Roma con gran júbilo.—El Consejo de la S. de N. ha aprobado el informe de los seis, considerando que Italia ha violado el pacto, quedando constituida una Comisión para estudiar la eventual aplicación de sanciones.

**DIA 8.—España.**—El Consejo de Ministros llegó a un acuerdo sobre la reforma electoral. También se deliberó extensamente sobre la situación internacional, ocupándose al propio tiempo de los problemas triguero y naranjero. Fué aprobada una proposición de homenaje a las fuerzas que reprimieron los sucesos de Octubre, presentada por los tradicionalistas. Hubo sesión nocturna en la que se prosiguió el debate sobre los trigos. La sesión fué levantada a las 2 horas 10 de la madrugada.—**Extranjero.**—En Addis Abeba se dice que las fuerzas etíopes han penetrado en Eritrea.—Los italianos mantienen sus posiciones en el sector de Adigrat y Adua.—Ha circulado el rumor que los abisinios han rescatado Adua.—En Ginebra reina gran expectación por las medidas que se tomen sobre la aplicación de sanciones.—Italia ha protestado contra el procedimiento adoptado por el Consejo de la S. de N.—En las elecciones de Memel la candidatura denominada «Unidad de Memel» ha obtenido 52.000 votos

contra 16.000 en favor de los partidos lituanos.

**DIA 9.—España.**—Se ha celebrado el banquete del bloque gubernamental en honor del señor Lerroux. El señor Gil Robles pronunció un discurso de ofrecimiento que fué contestado por el Jefe del partido radical.—En el Congreso continuó el debate sobre la protección a las industrias marítimas y se puso a discusión el dictamen de combustibles líquidos.—**Extranjero.**—En Ginebra se ha reunido la Asamblea General de la Liga. El presidente Benes dió lectura a las resoluciones del Congreso. La sesión quedó aplazada para hoy.—Se ha desmentido oficialmente que los abisinios recuperasen Adua y Adigrat, habiendo sido contenido el movimiento envolvente iniciado por los abisinios.

**DIA 10.—España.**—Se ha celebrado Consejo en Palacio pronunciando S. E. un extenso discurso sobre política exterior, habiendo quedado restablecida la normalidad constitucional en veintiséis provincias.—Ha sido asesinado el Gobernador interino de Santa Cruz de Tenerife.—En las Cortes prosiguió la discusión de los dictámenes sobre combustibles líquidos y comunicaciones marítimas.—Se han reunido los jefes de minoría para tratar de la ley electoral sin llegar a un acuerdo concreto con el dictamen del Gobierno.—**Extranjero.**—En la Asamblea de la S. de N. cincuenta y un Estados han votado a favor de la aplicación de las sanciones. Italia replicó y se abstuvieron Austria y Hungría.—Se ha iniciado un ligero avance italiano en la región de Makale. Se asegura que se están librando combates durísimos en Tigré y en Ogaden.—En Grecia el General Condylis ha formado un gobierno provisional de regencia, habiendo la Cámara abolido el régimen republicano. El Presidente

## Para los que viven bien

Cuando no precisa el auxilio, es la mejor ocasión de proporcionarse los medios para obtenerlo cuando haga falta.

«LOS PREVISORES DEL PORVENIR», proporciona una pensión vitalicia a todos sus afiliados.

## A los jóvenes

En la juventud no precisan las pensiones, pero es la mejor edad para forjarlas.

Una sola cuota que se suscriba en «LOS PREVISORES DEL PORVENIR» a favor de un niño, puede servir para que al llegar éste a ser pensionista, dedique la pensión, si no la necesita, a suscribir otras más, y lograr así, a la edad madura un valioso recurso, un verdadero auxilio forjado sin capital.

de la República ha dimitido y se ha invitado al Rey Jorge a ir a Atenas en avión.

**DIA 11.—España.**—Llamado por el señor Chapaprieta en breve regresará de Ginebra el señor Madañaga.—Guerra del Río en los pasillos del Congreso ha manifestado que su partido no votará el actual dictamen de Ley Electoral.—En la sesión de Cortes de hoy ha quedado aprobado el dictamen sobre combustibles líquidos.—**Extranjero.**—En Addis Abeba se han recibido cinco mil fusiles de procedencia belga.—Veinte mil hombres del Ras Seyum atacaron por la noche a Adua consiguiendo capturar buen número de fusiles y ametralladoras.—El Consejo de la S. de N. ha levantado el embargo de armas a Abisinia y lo ha aplicado a Italia.—Ha llegado a Roma más de quinientos españoles para asistir a las bodas del ex-príncipe Juan.

**DIA 12.—España.**—Con motivo de la Fiesta de la Raza han cerrado las fábricas y comercios de

(Continúa en la página 8)



# DEPORTES



## FUTBOL

En Ciudadela, el Unión bate al Minerva por 5 a 0

En Mahón, en un duro partido empatan a cero

el Menorca y el Ciutadella

En partido amistoso el San Miguel vence al Juventus por 2-0

C. D. Menorca 0

C. D. Ciutadella 0

La perspectiva de presenciar un excelente encuentro y la victoria o cuando menos un empate, había despertado el interés de éstos aficionados y simpatizantes de este equipo, dando lugar a que acompañaran a los jugadores un centenar de personas.

La moral de nuestros contendientes era excelente, pero su grado bajó, al saber que Bonet el formidable back no podría alinearse debido a una indisposición.

El Stadium no fué teatro de una derrota con el beneplácito de menorquistas y sentimientos ciutadellenses, gracias a la labor acertadísima de Agustín y la infatigable y decidida labor de Sans, que salvaron al campeón de un triste papel. Pero el Menorca ganó sino en tantos, por el dominio que ejerció en toda la segunda parte, en la que durante buen rato embotelló totalmente la puerta que tenazmente defendía Agustín.

La primera parte puede dividirse en tres etapas una por cada cuarto de hora. La primera dominó el Ciutadella, la segunda fué de

dominio alterno y la tercera favorable al Menorca.

El Ciutadella llevaba en esta parte de juego como director al pequeño Vera, pero la lesión que sufrió, le impidió en la segunda tomar nuevamente el mando, y así se vió obligado a presentarse ocupando el lugar de Rogelio y éste el de interior, perdiendo el juego todo el poco sabor agradable, que tuvo la primera parte.

En la segunda, cambia totalmente la fase del encuentro que acusa una presión constante del equipo azul-grana, que no marca goal porque la suerte le es adversa totalmente.

Dos penaltys lanzó el Menorca y ni uno dió tan siquiera con la puerta. El primero fué impelido más que lanzado, a las propias manos de Agustín. El segundo lanzado en impetuoso tiro fué a dar en el larguero; pecó éste quizás por exceso de fuerza.

Cuando el señor Llobera toca el final del encuentro, los ciutadellanos lanzan un hondo suspiro y el corazón que no daba señales de vida ante el inevitable goal que a cada momento parecía surgir, vuel-

ve a latir nuevamente ante el empate, con que terminó el partido.

El árbitro no procedió con energía suficiente y sus decisiones procedían más bien de las exigencias de los jugadores, que de su conocimiento debieron de emanar.

A las órdenes del señor Llobera ayudado en su cometido por los líneas señores Montolán y Puigros los equipos se alinean de la siguiente manera:

**MENORCA:** Riudavets; Bagur, Pineda; Anglada, Costabella, Pons; Calderón, A. Bagur, Serrat, Borrás y Pons.

**CIUTADELLA:** Agustín; Sans, Eleuterio; Marqués, Eduardo, Mesquida; Galmés, Pascual, Gornés, Vera y Rogelio.

Empieza el match a las 3'25 eligiendo el Menorca y sale el Ciutadella iniciando una buena arrancada que frustra la defensa azul-grana. Avance de Rogelio con un buen centro que empalma bien Pascual pero el balón no responde a la intención. Se nota ligero dominio de los blancos. Un centro chut de Calderón que detiene Agustín excelentemente.

Nuevo avance azul-grana que



lograr que todo el mundo pueda tenerla por una simple labradora. En la apartada alquería donde Matilde está, se reciben muy escasas noticias acerca de los sucesos públicos, y casi no se llega a saber más sino los vagos rumores que Teresa o sus hijos recogen cuando van al mercado de la ciudad más cercana. Oprimida como está Francia por el terrorismo revolucionario, es muy difícil llegar a conocer la verdad de los hechos, pues unos se los refieren con exageración, otros hay que callarlos por miedo, o se los atentan por otras causas; las gentes honradas no puedan hablarse sino al oído, y sólo los perversos hablan con atrevida libertad; pero de sus dichos nadie puede fiarse, porque, embriagados, como están por el triunfo, todo lo exageran; de modo que realmente en la alquería puede decirse que se ignora cuanto

saca de guardia nacional. ¡Quiera Dios que con todo ello podamos reunir algún dinerillo que valga la pena! Pero mucho me temo que si el pobre no cuenta con otra cosa para vivir, va a tener que ayunar la mitad del año. Vamos que no os durmáis; Matildita, tú, hija mía, eres la que podías dejar ya el bastidor; has bordado hoy mucho y tienes los ojos colorados; déjalo, hija mía. Anda, vete a acostar.

Teresa hablaba con esta familiaridad a la hija de sus amos, porque la joven había expresamente prohibido que se le tratase de otro modo; dos razones tenía para ello: una, el amor verdaderamente filial que profesaba a Teresa, y otra, el acostumar a todos los de la familia a que la tratasen como a uno de ellos, pues lo contrario habría frustrado todo su esmero en ocultar, bajo las apariencias de

auxilio que pudiera en un momento dado; así es que pasa su vida en tristeza y abatimiento, con el alma siempre en un hilo; pero dotada de un corazón tan vivo, no como de una imaginación tan viva, continuamente está formando proyectos para adquirir al menos algunas noticias de los suyos, ya que no para salvarlos. En aquel cuerpecillo frágil, se albergaba una voluntad varonil e impetuosa, de las que, lejos de arredrarse por los obstáculos, se encienden más y más en el descomulso. Para ella no hay imposibles: su idea fija es ir a ver a su padre a pesar de las cien leguas que para ello tiene que atravesar, de los riesgos que va a exponerse. Con este único fin se ha propuesto vencer la nativa delicadeza de su organización y los hábitos de molición que debe a su educación primera, hasta

los demagogos ministros de la revolución, había logrado ser olvidada de ellos, juntamente con su abuelo, el cual, salvado por la valerosa lealtad de José y retraído durante algún tiempo en su alquería, había igualmente logrado, si no que se le olvidase como a su nieta, al menos que no se le estorbase emigrar en compañía de su salvador. A la hora presente, el pobre anciano, engañado por la piadosa astucia de Teresa y de Matilde, cree que sus hijos y sobrinos se hallan dispersos por Francia, como una banda de pájaros al estallar la tempestad; pero que están en seguro asilo esperando ocasión de salvar las fronteras y marchar a Suiza para reunirse con él. Esta esperanza, y más que esta esperanza su gran fe cristiana, es lo que le alienta a sufrir tan resignado las amarguras de su emigración. José, que le acompaña, tiene

nuestro guardameta, tras una estirada magnífica, consigue desviar a córner un goal que parecía inminente.

Otro avance que produce un contronazo entre A. Bagur y Sans y el árbitro castiga con penalty a nuestro defensa. La pena capital la ejecuta Cardona, que demuestra ser un puntillero falto de energía en su cometido, al impelir suavemente el balón dirigido a las manos de Agustín. Suspiran los nuestros después de unos momentos de angustia. Se tira un córner contra el Menorca sin consecuencias. Cardona recoge el balón chutando y Agustín para.

Llevamos treinta minutos de juego y el Menorca comienza a presionar. Se lanza un córner contra los blancos.

Un chut de Rogelio es detenido por Riudavets. En un avance de los blancos este exterior se adentra con el balón entrándole fuerte Bagur lesionándole y se le retira del campo, al que vuelve después de algunos minutos. Al cabo de poco se toca la primera parte.

Da principio la segunda y deja de alinearse Vera, por hallarse resentido de su lesión pero se presentaba cabo al de pocos momentos haciendo un esfuerzo, pasando a ocupar el lugar de Rogelio. La delantera también va cojeando debido a que Vera no puede jugar, y su presencia sirve solo para completar el once. El Menorca se impone por momentos. Se tiran dos corner contra el Ciutadella sin consecuencias.

Se acentúa el dominio de los mahoneses, llegando poco des-

pués al embotellamiento con una lluvia constante de proyectiles en obsequio a Agustín. Sans se bate con energía y he aquí a todo el equipo ciudadelano a partir de este momento.

Marqués incurre en penalty que Costabella lanza, con fuerte impulso que el poste superior cuida de rechazar. Se tira un corner contra los blancos sin resultado. Persiste la presión azul-grana y los nuestros se han replegado a la defensiva, como si hubiera llegado el último momento; la moral ha abandonado totalmente a nuestros equipiers. No obstante el Ciutadella obtiene una arrancada y Galmés centra parando bien Riudavets.

Cuando faltaban diez minutos reaccionan los blancos y el juego va igualándose, y el temor al goal va desapareciendo ante su disposición decidida. Vuelve no obstante a la carga el Menorca, haciéndose nuevamente dueño de la situación y al cabo de poco el señor Llobera señala el final del partido.



## Bailly - Baillièrè

o sea pequeña enciclopedia popular de la vida práctica.

**Pídalo para 1936**

De venta en esta

imprensa

## Los Previsores del Porvenir

**AHORRO FÁCIL Y PROVECHOSO**

Ninguna otra combinación ofrece las ventajas y seguridades del ahorro mutuo de

**Los Previsores del Porvenir**

## EN SAN NICOLAS

Mininerva, 0.—Unión, 5

Ante poco público y a las órdenes del señor Andreu se alinean los equipos como siguen:

C. D. MINERVA: Moll; Benjam, Llabrés; Gornés, Femenías I, Femenías II; Capó, Marqués, Fernández, Pons y Llufríu.

UNION SPORTIVA: Ramón; Llambías, Borrás; Parés, Sinies, Anglada; Luis, Puiggrós, Sintés, Pons, Massot.

Son las 3'15. Sale Unión que juega contra viento. Los blanquiverdes se hacen con el balón y el juego se desarrolla por algún tiempo dentro del campo de los visitantes. Los ataques, que son continuados, no ponen en gran peligro la meta de Ramón. En una internada del ala izquierda unionista, uno de los locales incurre en manos que es tirado por Anglada y recogido por Puiggrós que chuta fuerte pero a fuera.

El dominio se hace ahora alterno. Los muchachos de la delantera local lucen algunas filigranas pero no atacan seriamente la puerta. Consiguen cuatro corners que son despejados sin grandes dificultades.

La delantera unionista que no domina tanto como su contraria, pone en peligro la meta: en una de estas melés Puiggrós coloca por primera vez, esta tarde, el balón en la red. En estos ataques Llabrés y Benjam se defienden bravamente, pero esto no impide que M. Luis marque el segundo tanto.

Se inicia la segunda parte y a pesar del viento en contra, los blanquiverdes tienen arresos para arremeter contra la meta unionista. La furia no puede durar mucho; el viento ayuda a los visitantes que poco a poco van adueñándose del juego; han aflojado algo las líneas defensivas y los cinco veteranos hacen presa en ellas. De un chut cruzado marca Cayetano el tercero.

Massot y Sintés consiguen el cuarto y quinto respectivamente.

La delantera local no se arredra ante tal derrota y ataca en cuanto se le presenta ocasión: consigue dos corners, el primero de los cuales tiene que despejarlo Ramón otra vez a córner.

Ya hacia el fin del partido Marqués pierde una buena ocasión de marcar tanto.

El Unión estuvo mejor que en otros días del presente campeonato. El juego que efectuaron ayer sin ser sucio era algo duro, cualidad que les caracteriza y que ayer se vió más marcado debido a la inferioridad física de sus contrarios. Jugaron regularmente sin destacarse uno de otro.

Por el Minerva sobresalió Gornés en el puesto de medio ala. Los defensas aceptables.

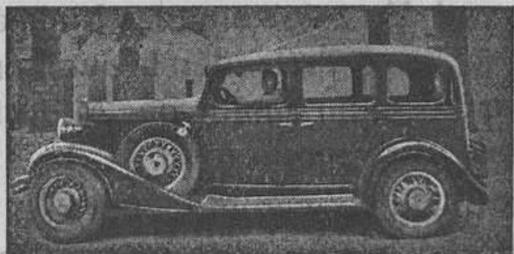
JOQU

**Clasificaciones**

J. G. E. P. F. C. P.

Ciudadella	3	2	1	0	9	2	5
Unión	4	2	1	1	7	4	5
Fortuna	2	1	1	0	3	1	3
Isleño	4	0	2	2	3	10	2
Minerva	2	0	1	1	2	7	1
Menorca	1	0	1	0	0	0	1

**Autos de Alquiler**



**Antonio Coll Allés**

CIUDADELA - (Baleares)

Avenida de la República, 40

TELEFONO, 75

¡OIGA!...

Teléfono núm. 59.

**En San Nicolás**

San Miguel, 2.—Juventus, 0.

El sábado, fiesta de la Raza, celebraron en San Nicolás un partido amistoso los equipos que al margen expresamos.

Aunque el resultado debiera haber sido 7 a 0 o a 1, quedó reducido al arriba indicado gracias a la amistosidad en que se desarrolló el partido, sobre todo por parte del San Miguel que dejó de tirar cinco penals.

El único que hubieran podido marcar los blanquiazules fué también un penal en que incurrieron los amarillos pero que no fué señalado por el árbitro.

El partido fué de dominio completo de los sanmiguelenses, salvando algunas intentonas de la delantera del Juventus llevados siempre por su delantero centro que fué el único de su equipo que despuntó algo.

Los amarillos siguen siendo un equipo de conjunto en el que no brillan personalidades pero que todos juntos hacen un equipo algo más que regular dentro de su categoría. Muy batallones y dejando entrever disciplina en ellos.

Q.

**Deportivas**

—El día 3 del próximo noviembre se celebrará en el campo de San Nicolás el partido Minerva-Menorca que hubo de suspenderse el 6 del corriente a causa del temporal.



**Sección Filatélica**

NOTAS

*Sello de la Expedición del Capitán Iglesias.*—El día 8 se debió de poner en circulación el sello conmemorativo de la Expedición del Capitán Iglesias al Amazonas. reproduce un mapa famoso y se-

gún se dice, su tirada será de un millón de ejemplares, por lo que, dentro de algunos años será de valor, como sello raro.

*Sellos conmemorativos.*— Se llaman así ciertos sellos emitidos para conmemorar algún acontecimiento, o recordar algún aniversario. Suelen ser más llamativos, artísticos y muchas veces de tamaño más grande. Su finalidad más bien que para la circulación es para venderlos a los filatélicos. Fueron iniciados por los Estados Americanos el año 1892, cuarto centenario del descubrimiento del Nuevo Mundo, en cuya fecha casi todos dichos Estados emitieron sellos especiales.

FILU

**Cupón número 2**  
para publicidad Filatélica  
2 palabras

**Peña Filatélica Alayorense.**—Deseamos intercambios filatélicos no muy avanzados.

Santa Rita, 7. Alayor.

(Viene de la página 3)

esta ciudad. Por la noche en el Círculo Católico se inauguró su nuevo teatro familiar. Madrid ha celebrado con gran solemnidad la Fiesta de la Raza. Ofreció el homenaje el representante de la República del Salvador. En Zaragoza con motivo de las fiestas del Pilar la ciudad está animadísima, asistiendo a la procesión de la Pilarica gran multitud.—Extranjero.—El Ras de Asmara se ha sometido a las tropas italianas. En Addis Abeba no ha sorprendido esta sumisión por ser dicho Ras un pretendiente al trono de Abisinia.—Ras Casa y Ras Seyum al frente de 80 000 hombres preparan un fuerte ataque contra los italianos.—Italia ha protestado en Ginebra contra el embargo de armas.



# Menorca

## Noticia de las miserias y calamidades que sufrió Ciudadela en el año de 1764

Siendo este año Padres de la República (1) D. Bernardo Olives y Quart, Dr. Juan Lliná, Honor José Pons y Maestro José Febrer.

Fuese tal vez secreto del Señor que la Isla padeciera a causa de las faltas del pueblo, quiso castigarnos con las penalidades y miserias realmente sufridas en Ciudadela, y las que me he propuesto referir para que sirva de ejemplo a las generaciones futuras.

Era en la mañana del 28 de enero cuando los jurados celebraron consejo a fin de disponer que se reconociese el trigo existente en la botiga (2), y visto que se hubo se calculó que solamente lo había para dos meses escasos; registraron después las casas particulares y conocieron que sólo en las más opulentas existía trigo para ocho días o menos quizás.

En tan apurado trance resolvieron flotar una embarcación para cualquier punto del reino, con tal de que regresara cargada del apetecido trigo.

Transcurridos algunos días determinaron amasar el que quedaba en la mencionada «botiga», confeccionando panecillos que se expendían en la Universidad a un precio exorbitante.

El 4 de abril se publicó en la parroquial Iglesia un permiso (pues estábamos en Cuaresma) para que todo el pueblo pudiese a su antojo comer carne a falta de otros alimentos, pues la Isla carecía de toda especie de legumbres.

El día 8 el sabio Consejo (3) se dirigió al Dr. D. Bartolomé Taltavull, Pbro. suplicándole que abriese una suscripción entre las

personas pudientes, rogando a éstas contribuyesen a formar, por el amor de Dios, una cuota semanal para socorrer con ella a los pobres vergonzantes y a los ordinarios, cuando el mismo Dr. Taltavull tenía ya formada una nota de todos los pueblos de este distrito municipal con el objeto de encarecer a los payeses que faciitasen por caridad algún ganado con que hacer olla pública.

Se escogió por su espaciosa capacidad, el Hospital de Caridad, donde empezó a guisarse desde el mencionado día hasta el 22 de mayo. Se distribuía olla diariamente a más de trescientas familias, degollando al efecto las reses necesarias. Se hallaba encargado de la cocina un religioso de San Francisco, sirviéndose de dos grandes calderas y otra más pequeña y asistiendo allí todos los días dos consejeros y el Dr. Bar-

tolomé Taltavull para presenciar y dirigir el reparto consolador del pueblo.

Tal era el apuro en que llegaron a encontrarse los ciudadelanos que si el sabio Consejo no hubiese dado estas disposiciones, no podemos calcular lo que hubiera llegado a suceder en este desgraciado pueblo.

(Concluirá en el próximo número)

(1) Así solían expresarse en aquel tiempo cuando querían nombrar o hablar de los que formaban el Ayuntamiento, el que solo constaba de cuatro jurados, los que administraban y reunían toda la autoridad municipal, tomando en ciertos casos el parecer del Sabio Consejo que constaba de doce Consejeros; posteriormente entraron a formar parte del municipio los Bayles, que diríamos ahora los alcaldes. Los jurados representaban los brazos o sean las cuatro clases en que se dividía la población, el primer brazo lo formaban los nobles y se denominaba brazo militar, el segundo era formado por la clase de ciudadanos, el tercero por los payeses y en el cuarto entraban los artesanos, los marineros y los mercaderes.

(2) «Botiga» — Alóndiga, almacenes donde el municipio tenía los depósitos de granos, de que se había provisto para atender a las necesidades del público.

(3) Era llamado así porque se creían infalibles sus resoluciones. La componían dos individuos del estado noble, cuatro de la clase de ciudadanos, cuatro de los payeses y dos de los artesanos.

(De nuestro archivo)

Lanas para labores - EDREDONES

# CASA PIZA

Recién llegado de Barcelona con un selecto surtido en paños para caballero, y una extensa colección de cortes y novedades para señora.

Podemos ofrecer a nuestra clientela ventajas que no encontrarán en ningún establecimiento.

**Inmejorable confección de trajes y gabanes para caballero**

# Hojas de Calendario

14-October 1536

## Muere en Niza, el poeta Garcilaso de la Vega

Poeta famoso fué Garcilaso. Poeta de la forma. Cultivador apasionado de la poesía y su innovador con Boscán.

Sus versos son cadenciosos y armónicos.

Era Garcilaso un cortesano y un soldado. Y éstas son las dos características de su vida.

Cortesano. Era de familia de próceres. Sirvió desde muy joven al emperador Carlos V. Visitó muchas cortes europeas, pasando varios años en Nápoles junto al Virrey don Pedro de Toledo.

Militar. Era maestro del campo del ejército imperial que luchó en Túnez. Y murió de resultas de las heridas recibidas en una escaramuza con los franceses.

Se le ha llamado el *Petrarca español*, el *Príncipe de los líricos castellanos*.

Sus obras poéticas han sido impresas en multitud de ediciones. Ilustres literatos las han comentado y anotado.

Odas, églogas, elegías y canciones. En la poesía a la *Flor de Guido* (Violante Sanseverino) introduce la lira en nuestras estrofas poéticas.

Había nacido en Toledo en 1503.

TIRSILLO

## Carmen Pico

es el moto-velero que sirve con la mayor rapidez.

Cuando confie sus encargos re- cuerde la casa embarcadora del

### Carmen Pico

Imprenta Moll.-Ciudadela

# Pasatiempos

Por A. N. Drés

Ciudadela, 14 de Octubre de 1935

## SOLUCIONES A LOS PASATIEMPOS DEL NUMERO ANTERIOR

1.º Despenándose en un barranco.

2.º Aroma.

3.º Al enemigo que huye, puente de plata.

Los que envíen solución exacta a un pasatiempo se les premiará con un vale; los que acierten dos, se les regalará dos vales, y tres a los que acierten los tres. Cuando se tengan diez vales como mínimo, los poseedores podrán canjear dichos cupones en la librería IMPRENTA MOLL de Ciudadela con objetos del valor de una peseta. Si quiere efectuar el cambio con objetos que valgan más de una peseta, puede esperar hasta tener los vales necesarios para cubrir el valor del objeto que desee. Las soluciones tienen que recibirse en esta Administración antes del medio día del viernes; las que se reciban después de dicha hora se considerarán no recibidas.

1.º ¿Quién pasa por la calle?

NOTA	NOTA	EJEJ
1	5	1
5	X	

2.º Charada.

*Dos tercera-cuarta yo; no eres tú quien tres-primera. Pero si tú vas de un-dos que te mire tres-tercera. Tú ya encontrarás el modo de ver qué animal es todo.*

Ha enviado soluciones exactas al primero y segundo:

G. C., de Ciudadela.  
Miguel Anglada, de Ciudadela.  
Pedro Ponsetí, de Ciudadela.

Al segundo:  
José Jover Calafell, de Ciudadela.

3.º Acróstico.

1 2 3 4 5 6 1 4 3 7 6  
 1 6 5 4 3 4 5 6 1  
 7 2 3 7 6 1 4  
 7 2 6 3 6  
 7 6 3  
 5

1.º Animal, 2.º Verbo, 3.º En el escritorio, 4.º Verbo, 5.º Verbo, 6.º Consonante.

# IMPRENTA MOLL

Calle del Rosario, 8

## EFFECTOS MILITARES

### VENTA DE TODOS LOS ARTICULOS A PRECIOS REDUCIDOS

Papel cartas y sobres con hermosas vistas de Ciudadela a 10 céntimos, hoja y sobre.

Papel y sobres impresos con menbrete propio para soldados, a 5 céntimos hoja y sobre.

Lápices, gomas, estuches, postales, etc., etc.